

- SK** VYVÝŠENÝ KVETINÁČ
CZ VYVÝŠENÝ KVĚTINÁČ
HU VIRÁGLÁDA LÁBAKKAL
RO GHIVECI ÎNĂLȚAT
EN RAISED POT
DE HOCHBEET
SI DVIGNJEN CVETLIČNI LONEC



Návod na montáž
Návod k montáži
Telepítési útmutató
Instrucțiuni de instalare
Installation Instructions
Installationsanleitung
Navodila za sestavljanje

**BEZPEČNOSTNÉ POKYNY A UPOZORNENIA / BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A UPOZORNĚNÍ /
BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK ÉS FIGYELMEZTETÉSEK / INSTRUȚIUNI DE SIGURANȚĂ ȘI ATENȚIONĂRI /
SAFETY INSTRUCTIONS AND WARNINGS / SICHERHEITSHINWEISE UND WARNHINWEISE /
VARNOSTNI NAPOTKI IN OPOZORILA**

- SK** - Vyvýšený kvetináč zmontujte a používajte v súlade s pokynmi uvedenými v tomto návode na použitie.
- Aby ste zabránili vzniku plesní, nevystavujte kvetináč dlhodobo vlhkému prostrediu.
 - Kvetináč udržiujte v dostatočnej vzdialenosti od zdrojov ohňa, nevystavujte príliš vysokým teplotám a priamemu slnečnému žiareniu.
 - Na povrch kvetináča neumiestňujte žiadne horúce predmety.
 - Aby ste predišli poškodeniu kvetináča, zostavujte ho na priestrannom mieste a neumiestňujte ho rozbalený priamo na zem
 - Nestojte ani nesaďte na drevených doskách.
 - Kvetináč uchovávajte mimo dosahu ostrých, špicatých predmetov a žieravých látok aby nedošlo k jeho poškodeniu.

- Kvetináč nesmú vykonávať deti.
 - Počas montáže udržiavajte všetky malé časti mimo dosahu detí, pretože ich prípadne prehltnutie alebo vdýchnutie by mohlo spôsobiť smrť.
2. Deťom je zakázané liezť na kvetináč alebo sa s kvetináčom hrať. V opačnom prípade hrozí riziko vážneho zranenia spôsobeného prípadným pádom.

- CZ** – Vyvýšený květináč sestavte a používejte podle pokynů v tomto návodu k použití.
- Abyste zabránili vzniku plísní, nevystavujte květináč dlouhodobě vlhkému prostředí.
 - Květináč uchovávejte v dostatečné vzdálenosti od zdrojů ohně, nevystavujte jej příliš vysokým teplotám ani přímému slunečnímu záření.
 - Na povrch květináče nepokládejte žádné horké předměty.
 - Aby nedošlo k poškození květináče, sestavujte jej na prostorném místě a neumísťujte jej rozbalený přímo na zem
 - Nestůjte ani nesaďte na dřevěných deskách.
 - Aby nedošlo k poškození květináče, uchovávejte jej mimo dosah ostrých a špičatých předmětů a žíravých látek.

- Květináč musí být umístěn mimo dosah dětí.
 - Během sestavování udrživejte všechny malé části mimo dosah dětí, protože jejich spolknutí nebo vdechnutí by mohlo způsobit smrt.
2. Děti nesmí na květináč lézt ani si s ním hrát. V opačném případě hrozí nebezpečí vážného zranění při případném pádu.

- HU** - A lábakkal ellátott virágládát a jelen használati útmutatóban található utasításoknak megfelelően szerelje össze és használja.
- A penészesedés megelőzése érdekében ne tegye ki az edényt hosszú ideig nedves környezetnek.
 - Tartsa az edényt távol a tűzforrásoktól, ne tegye ki túl magas hőmérsékletnek vagy közvetlen napfénynek.
 - Ne tegyen semmilyen forró tárgyat az edény felületére.
 - A virágláda megsérülésének elkerülése érdekében tágas helyen szerelje össze, és ne tegye kicsomagolva közvetlenül a földre.
 - Ne álljon vagy üljön rá a falécekre.
 - A sérülések elkerülése érdekében tartsa a virágládát távol minden éles, hegyes tárgytól és maró anyagtól.
- A virágláda összeszerelését nem végezhetik gyermekek.

- Az összeszerelés során tartson minden apró alkatrészt távol a gyermekektől, mivel a lenyelésük vagy belélegzésük halálhoz vezethet.

2. Ne engedje, hogy a gyermekek felmásszanak vagy játszanak a virágládával. Ellenkező esetben a virágláda felborulása vagy a gyermek leesése miatt súlyos sérülés veszélye áll fenn.

RO - Produsul trebuie să fie utilizat întotdeauna în conformitate cu instrucțiunile din aceste instrucțiuni de utilizare.

- Pentru a preveni mucegaiul, nu expuneți ghiveciul la un mediu umed pentru perioade lungi de timp.

- Păstrați ghiveciul departe de sursele de foc, nu îl expuneți la temperaturi excesiv de ridicate sau la lumina directă a soarelui.

- Nu așezați obiecte fierbinți pe suprafața ghiveciului.

- Pentru a evita deteriorarea ghiveciului, asamblați-l într-un loc spațios și nu îl așezați dezambalat direct pe sol

- Nu stați și nu vă așezați pe scândurile de lemn.

- Țineți ghiveciul departe de obiecte ascuțite, ascuțite și de substanțe corozive pentru a preveni deteriorarea.

- Asamblarea ghiveciului nu e permisă să fie făcută de copii.

- Păstrați toate piesele mici departe de copii în timpul asamblării, deoarece înghițirea sau inhalarea lor poate provoca moartea.

2. Este interzis copiilor să se cațere pe ghiveci, sau să se joace cu acesta. În caz contrar, există riscul de rănire gravă cauzată de o posibilă cădere.

EN - Assemble and use the raised flower pot in accordance with this instructions for use.

- To prevent mold development, do not expose the pot to a humid environment for long periods of time.

- Keep the pot well away from sources of fire, do not expose it to excessively high temperatures or direct sunlight.

- Do not place any hot objects on the surface of the pot.

- To avoid damaging the pot, assemble it in a spacious place and do not place it unpacked directly on the ground

- Do not stand or sit on wooden planks.

- Keep the pot away from sharp, pointed objects and corrosive substances to prevent damage.

- Children are not allowed to assemble the pot.

- Keep all small parts out of the reach of children during assembly, as swallowing or inhaling them could cause death.

2. Children are not allowed to climb on or play with the pot. Otherwise, there is a risk of serious injury caused by a possible fall.

DE - Montieren und benutzen Sie das Hochbeet gemäß den Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung.

- Um Schimmelbildung zu vermeiden, sollten Sie den Topf nicht über einen längeren Zeitraum hinweg einer feuchten Umgebung aussetzen.

- Halten Sie den Topf von Feuerquellen fern und setzen Sie ihn nicht übermäßig hohen Temperaturen oder direkter Sonneneinstrahlung aus.

- Stellen Sie keine heißen Gegenstände auf die Oberfläche des Topfes.

- Um eine Beschädigung des Topfes zu vermeiden, stellen Sie ihn an einem geräumigen Ort auf und legen Sie ihn nicht unverpackt direkt auf den Boden.

- Stehen oder sitzen Sie nicht auf den Holzbrettern.

- Halten Sie den Topf von scharfen, spitzen Gegenständen und ätzenden Substanzen fern, um Schäden zu vermeiden.

- Das Eintopfen darf nicht von Kindern durchgeführt werden.

- Bewahren Sie alle Kleinteile während der Montage außerhalb der Reichweite von Kindern auf, da ein Verschlucken oder Einatmen zum Tod führen kann.

2. Kinder dürfen nicht auf den Topf klettern oder mit ihm spielen. Andernfalls besteht die Gefahr schwerer Verletzungen durch einen möglichen Sturz.

SI - Sestavite in uporabite dvignjen cvetlični lonec v skladu z napotki v tem priročniku za uporabnika.

- Da preprečite nastanek plesni, lonca ne izpostavljajte dalj časa vlažnemu okolju.

- Cvetlični lonec naj bo dovolj oddaljen od virov ognja, ne izpostavljajte ga previsokim temperaturam in neposredni sončni svetlobi.

- Na površino cvetličnega lonca ne postavljajte vročih predmetov.

- Da preprečite poškodbe cvetličnega lonca, ga sestavite na prostornem mestu in ga ne odlagajte razpakiranega neposredno na tla

- Ne stojte in ne sedite na lesenih deskah.

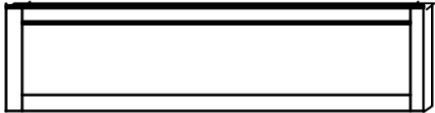
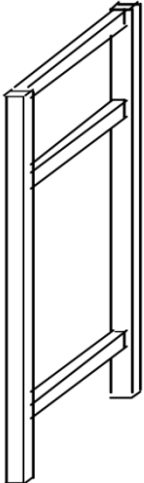
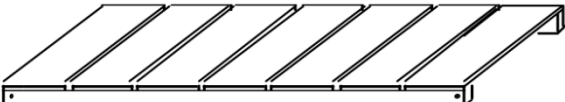
- Cvetlični lonec shranjujte ločeno od ostrih, koničastih predmetov in jedkih snovi, da preprečite morebitne poškodbe na njem.

- Otroci ne smejo sestavljati ali premeščati cvetličnega lonca.

- Med sestavljanjem shranjujte vse majhne dele izven dosega otrok, saj lahko morebitno zaužitje ali vdihavanje povzroči smrt.

2. Otroci ne smejo plezati na cvetlični lonec ali se igrati z njim. V nasprotnem primeru obstaja nevarnost resnih poškodb zaradi možnega padca

ZOZNAM DIELOV

1*2 	2*1 
3*2 	4*1 
A  3.5*50 = 8PCS	B  3.5*35 = 4PCS

SK - Pred montážou skontrolujte či máte všetky potrebné diely a súčasti. Napriek starostlivej kontrole sa niektoré diely môžu pri preprave poškodiť. Vyvýšený kvetináč nezostavujte ak niektoré jeho diely chýbajú alebo sú poškodené. **NA PRÍPADNÉ POŠKODENIE VYVÝŠENÉHO KVETINÁČA POSTAVENÉHO Z NEKOMPLETNÝCH DIELOV SA NEVZŤAHUJE ZÁRUKA !**

CZ – Před sestavením zkontrolujte, zda máte všechny potřebné díly a součásti. I přes pečlivou kontrolu se některé díly mohou při přepravě poškodit. Vyvýšený květináč nesestavujte, pokud některá z jeho součástí chybí nebo je poškozená. **NA POŠKOZENÍ VYVÝŠENÉHO KVĚTINÁČE POSTAVENÉHO Z NEKOMPLETNÍCH DÍLŮ SE NEVZTAHUJE ZÁRUKA !**

HU - Összeszerelés előtt ellenőrizze le, hogy minden szükséges elem és komponens rendelkezésre áll. A gondos ellenőrzés ellenére néhány elem szállítás közben megsérülhet. Ne szerelje össze a lábás virágládát, ha bármelyik eleme hiányzik vagy sérült. **A HIÁNYZÓ ELEMEEK ELLENÉRE ÖSSZESZERELT LÁBAS VIRÁGLÁDÁRA MEGSÉRÜLÉSÉRE A JÓTÁLLÁS NEM VONATKOZIK !**

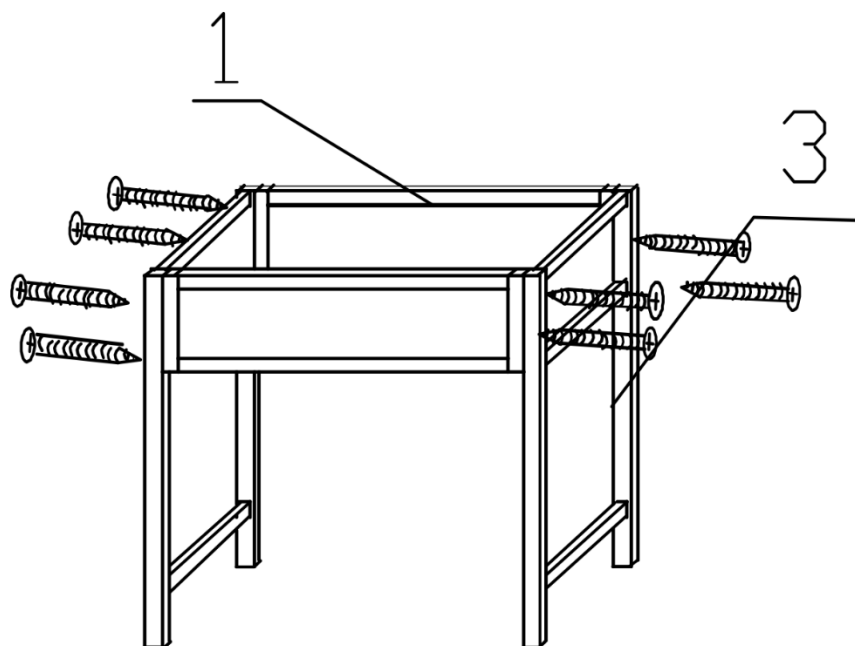
RO - Înainte de asamblare, verificați dacă aveți toate piesele și componentele necesare. În ciuda controlului atent, unele piese pot fi deteriorate în timpul transportului. Nu asamblați ghiveciul supraînălțat dacă lipsesc sau sunt deteriorate unele din piesele sale. **ORICE DETERIORARE A UNUI GHIVECI ÎNĂLȚAT CONSTRUIT DIN PIESE INCOMPLETE NU ESTE ACOPERITĂ DE GARANȚIE!**

EN - Before assembly check that you have all the necessary parts and components. Despite careful control some parts may be damaged during transportation. Do not assemble the raised pot if any of its part is missing or damaged. **ANY DAMAGE TO THE RAISED POT BUILT FROM INCOMPLETE PARTS IS NOT COVERED BY THE WARRANTY!**

DE - Vergewissern Sie sich vor der Montage, dass Sie alle erforderlichen Teile und Komponenten haben. Trotz sorgfältiger Kontrolle können einige Teile beim Transport beschädigt werden. Bauen Sie ein Hochbeet nicht zusammen, wenn Teile fehlen oder beschädigt sind. **SCHÄDEN AN EINEM HOCHBEET, DAS AUS UNVOLLSTÄNDIGEN TEILEN GEBAUT WURDE, FALLEN NICHT UNTER DIE GARANTIE!**

SI - Pred montažo preverite, ali imate vse potrebne komponente in sestavne dele. Kljub skrbnemu pregledu se lahko nekateri deli med transportom poškodujejo. Dvignjenega cvetličnega lonca ne sestavljajte, če nekateri njegovi deli manjkajo ali so poškodovani. **Garancija ne krije morebitne poškodbe dvignjenega cvetličnega lonca, sestavljenega iz nepopolnih delov!**

KROK 1 / KROK 1 / 1. LÉPÉS / PASUL 1 / STEP 1 / SCHRITT 1 / 1 KORAK



SK Pomocou skrutiek A (8 ks) pripevnite diel 1 (2 ks) k dielu 3 (2 ks).

CZ Pomocí šroubů A (8 ks) připevněte díl 1 (2 ks) k dílu 3 (2 ks).

HU Rögzítse az A csavarok (8 db) segítségével az 1. sz. elemet (2 db) a 3. sz. elemhez (2 db).

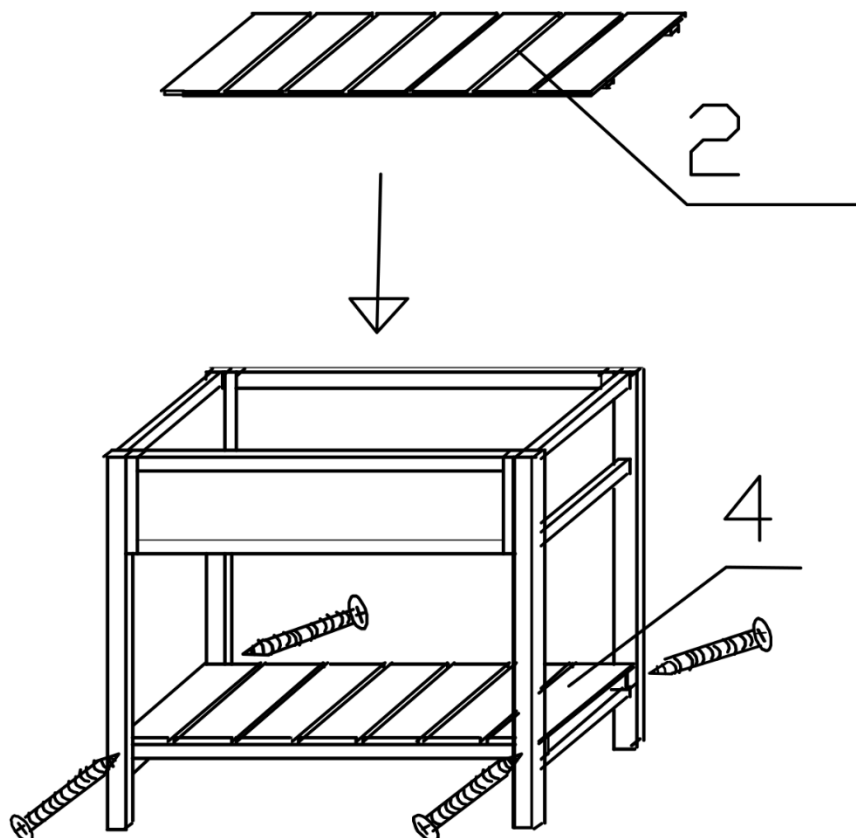
RO Folosind șuruburi A (8 buc), atașați partea 1 (2 buc) la partea 3 (2 buc).

EN Use screws A (8 pcs) to attach part 1 (2 pcs) to part 3 (2 pcs).

DE Verwenden Sie Schrauben A (8 Stück), um Teil 1 (2 Stück) an Teil 3 (2 Stück) zu befestigen.

SI Z vijaki A (8 kosov) pritrdite 1 del (2 kosa) na 3 del (2 kosa).

KROK 2 / KROK 2 / 2. LÉPÉS / PASUL 2 / STEP 2 / SCHRITT 2 / 2 KORAK



SK Do spodnej časti kvetináča vložte diel 2. Pomocou skrutiek B (4 ks) pripevnite diel 4 k obom bočným nožičkám.

CZ Vložte díl 2 na dno květináče. Pomocí šroubů B (4 ks) připevněte díl 4 k oběma bočním nožičkám.

HU Helyezze a 2. sz. elemet a virágláda aljába. Rögzítse a B csavarok segítségével (4 db) a 4. sz. elemet mindkét oldalsó lábhoz.

RO Introduceți partea 2 în fundul ghiveciului. Utilizați șuruburile B (4 buc) pentru a fixa partea 4 la ambele picioare laterale.

EN Insert part 2 into the bottom of the pot. Use screws B (4 pcs) to attach part 4 to both side legs.

DE Setzen Sie Teil 2 in den Boden des Topfes ein. Verwenden Sie die Schrauben B (4 Stück), um Teil 4 an beiden Seitenbeinen zu befestigen.

SI 2. del vstavite v dno cvetličnega lončka. Z vijaki B (4 kosi) pritrdite 4. del na obe stranski nogi.

**ZÁRUČNÝ LIST / ZÁRUČNÍ LIST / JÓTÁLLÁSI JEGY / LISTA DE GARANȚIE / WARRANTY LETTER / GARANTIEKARTE**

Sériové číslo: Sériové číslo: Sorozatszám: Nr. serie: Serial number: Seriennummer:	Dátum predaja: Datum prodeje: Eladás dátuma: Data vânzării: Date of sale: Verkaufsdatum:	Podpis a pečiatka predajcu: Razitko a podpis prodajce: Az eladó aláírása és bélyegzője: Ștampila vânzătorului: Seller's stamp and signature: Unterschrift und Stempel des Verkäufers:

**PODMIENKY ZÁRUKY / ZÁRUČNÍ PODMÍNKY / A JÓTÁLLÁS FELTÉTELEI /
CONDIȚIILE DE GARANȚIE / WARRANTY TERMS / GARANTIEBEDINGUNGEN**

SK: Na tento výrobok sa poskytuje záruka po dobu 24 mesiacov odo dňa predaja, respektíve odo dňa vyskladnenia. V dobe záruky vám záručný servis vykoná opravy všetkých závad vzniknutých následkom výrobnnej chyby bezplatne. Pri uplatnení požiadavky na záručnú opravu musí byť spolu s prístrojom predložený úplne a čitateľne vyplnený záručný list. Pri odosielaní prístroja do opravy, dopravné náklady hradí zákazník. Originálny obal od výrobku starostlivo uschovajte.

Záruka sa nevzťahuje na

- prístroj poškodený počas dopravy a nesprávneho skladovania
- poruchy spôsobené nesprávnou obsluhou alebo údržbou
- poruchy spôsobené vplyvom opotrebenia výrobku a materiálu
- poruchy spôsobené používaním prístroja na iný účel než na aký je určený
- prístroj, do ktorého bol vykonaný neodborný zásah alebo úprava
- nekompletnosť výrobku, ktorú bolo možné zistiť už pri predaji

CZ: Na tento výrobek se poskytuje záruka po dobu 24 měsíců ode dne prodeje, respektive ode dne vyskladnění. V době záruky vám záruční servis provede opravy všech závad vzniklých následkem výrobní chyby bezplatně. Při uplatnění požadavku na záruční opravu musí být spolu s přístrojem předložen úplně a čitelně vyplněný záruční list. Při odesílání přístroje do opravy, dopravní náklady hradí zákazník. Originální obal od výrobku pečlivě uschovejte.

Záruka se nevztahuje na:

- přístroj poškozen během dopravy a nesprávného skladování
- poruchy způsobené nesprávnou obsluhou nebo údržbou
- poruchy způsobené vlivem opotřebení výrobku a materiálu
- poruchy způsobené používáním přístroje na jiný účel, než na jaký je určen
- přístroj, do kterého byl proveden neodborný zásah nebo úprava
- nekompletnost výrobku, kterou bylo možné zjistit již při prodeji

HU: Erre a termékre az eladás, illetve a kiraktározás dátumától számított 24 hónap jótállás érvényes. A jótállás időtartamán belül a garanciaszerviz Önnek ingyen biztosítja a gyártási hibából származó minden termékhiba javítását. A jótállás érvényesítéséhez a terméken kívül az olvashatóan és teljes körűen kitöltött jótállási jegy leadása is szükséges. A termék küldése esetén a szállítási költségek a vásárlót terhelik. A termék eredeti csomagolását gondosan őrizze meg.

A jótállás nem érvényes:

- ha a készülék a nem megfelelő szállítás vagy tárolás következtében hibásodott
- a helytelen használat vagy karbantartás következtében keletkező hibákra
- a termék vagy az anyag elhasználódása következtében keletkező hibákra
- a készülék nem rendeltetésszerű használata következtében keletkező hibákra
- a készülékre, amelyen nem szakszerű beavatkozást vagy módosítást hajtottak végre
- a termék hiányos voltára, amely az eladás során is már észrevehető volt

RO: Garanția pentru acest produs este 24 luni de la data vânzării, respectiv de la data scoaterii din depozit. În timpul garanției service-ul de garanție va efectua toate reparațiile de defecțiuni apărute ca urmare a greșelilor de producție, în mod gratuit. La revendicarea reparației de garanție solicitate, pe lângă produsul prezentat trebuie depusă și lista de garanție completată corect și citibil. La trimiterea aparatului la reparații, cheltuielile de transport suportă clientul. Păstrați ambalajul original al produsului cu atenție.

Garanția nu se referă la:

- aparatul defectat în timpul transportului și prin depozitare necorespunzătoare
- defecțiunile pricinuite de manipularea sau întreținerea necorespunzătoare
- defecțiunile pricinuite de uzura produsului sau materialului
- defecțiunile pricinuite de folosirea aparatului în alt scop, decât pentru care este destinat
- aparatul în care s-a intervenit sau s-a efectuat reglarea în mod necalificat
- produsul fabricat incomplet, greșeala care putea fi constatată deja la vânzare

EN: This product is guaranteed for 24 months from date of sale or removal from storage. All manufacturing defects found during the warranty period will be repaired at no charge. To submit a request for warranty repairs, fill out the warranty card legibly and completely and attach it to the device. Customers pay the cost of transport when sending a device for repairs. Keep the product's original packaging in a safe place.

The warranty does not cover:

- Damage caused to the device during transit or from improper storage
- Malfunctions caused by incorrect operation or maintenance
- Malfunctions caused by product and material wear
- Malfunctions caused by using the device for purposes other than those intended
- Damage caused by tampering or modifications
- Any incomplete work not discovered on the product when it was sold

DE: Für dieses Produkt gilt eine Garantie von 24 Monaten ab dem Verkaufsdatum oder Auslagerungsdatum. Während der Garantiezeit repariert der Garantieservice kostenlos alle Mängel, die auf einen Herstellungsfehler zurückzuführen sind. Bei Beantragung einer Garantiereparatur ist eine vollständig und leserlich ausgefüllte Garantiekarte mit dem Gerät einzureichen. Bei Einsendung des Gerätes zur Reparatur gehen die Versandkosten zu Lasten des Kunden. Bewahren Sie die Originalverpackung des Produkts sorgfältig auf.

Die Garantie erstreckt sich nicht auf:

- Beschädigungen des Gerätes durch Transport und unsachgemäße Lagerung
- Mängel, die durch falsche Bedienung oder Wartung verursacht wurden
- Mängel, die durch Abnutzung des Produkts und des Materials verursacht wurden
- Mängel, die durch zweckentfremdete Verwendung des Geräts verursacht wurden
- Geräte, die unsachgemäß behandelt oder angepasst wurden
- Unvollständigkeit des Produkts, die bereits zum Zeitpunkt des Verkaufs festgestellt werden konnte

**SERVISNÉ ZÁZNAMY / SERVISNÍ ZÁZNAMY / JAVÍTÁSI BEJEGYZÉSEK /
NOTIFICAREA SERVICE / SERVICE RECORDS / SERVICEAUFZEICHNUNGEN**